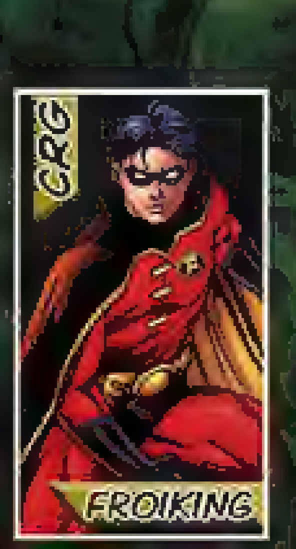


ISSUE
#1

ALIENS™
RESISTENCIA

BRIAN WOOD
TRISTAN JONES
DAN JACKSON




DHP
DARK HORSE COMICS
#1
$3.99 U.S.
DARK HORSE PRESENTS
ALIENS™
DEFIANCE
BRIAN WOOD TRISTAN JONES DAN JACKSON


DARK HORSE COMICS
30 YEARS
FRIED PIE
VARIANT
ISSUE
#1
ALIENS
DEFIANCE
BRIAN WOOD
TRISTAN JONES
DAN JACKSON



ISSUE
#1

ALIENS™
DEFIANCE

BRIAN WOOD
TRISTAN JONES
DAN JACKSON



ALIENS™
RESISTENCIA

NÚMERO #1

LA SOLDADO DE PRIMERA CLASE **ZULA HENDRICKS** está familiarizada con el combate y con que la guerra exija su tributo. Por fortuna la Corporación Weyland-Yutani necesita de Marines Coloniales con agallas, estén estas en un cuerpo sano o no. En los oscuros y silentes recovecos de naves abandonadas se ocultan monstruos que la humanidad nunca ha conocido... o eso es lo que Weyland-Yutani nos quiere hacer creer. Guerreros como Zula no están entrenados para terrores así. En su esfuerzo por salvar la Tierra, las agallas de Zula serán puestas a prueba.

Script
BRIAN WOOD

Art
TRISTAN JONES

Colors
DAN JACKSON

Lettering
NATE PIEKOS of BLAMBOT®

Cover
MASSIMO CARNEVALE

SPECIAL THANKS TO JOSH IZZO AND NICOLE SPIEGEL AT TWENTIETH CENTURY FOX.

Publisher **MIKE RICHARDSON** Editor **SPENCER CUSHING**
Designer **CINDY CACEREZ-SPRAGUE** Digital Art Technician **CONLEY SMITH**

Aliens: Defiance #1, April 2016. Published by Dark Horse Comics, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, Oregon 97222.

ALIENS™
RESISTENCIA

NÚMERO #1

LA SOLDADO DE PRIMERA CLASE **ZULA HENDRICKS** está familiarizada con el combate y con que la guerra exija su tributo. Por fortuna la Corporación Weyland-Yutani necesita de Marines Coloniales con agallas, estén estas en un cuerpo sano o no. En los oscuros y silentes recovecos de naves abandonadas se ocultan monstruos que la humanidad nunca ha conocido... o eso es lo que Weyland-Yutani nos quiere hacer creer. Guerreros como Zula no están entrenados para terrores así. En su esfuerzo por salvar la Tierra, las agallas de Zula serán puestas a prueba.

Script
BRIAN WOOD

Art
TRISTAN JONES

Colors
DAN JACKSON

Lettering
NATE PIEKOS of BLAMBOT®

30th Anniversary Cover Art
MARK A. NELSON

SPECIAL THANKS TO JOSH IZZO AND NICOLE SPIEGEL AT TWENTIETH CENTURY FOX.

Publisher MIKE RICHARDSON Editor SPENCER CUSHING
Designer CINDY CACEREZ-SPRAGUE Digital Art Technician CONLEY SMITH

Aliens: Defiance #1, 30th Anniversary variant edition, April 2016. Published by Dark Horse Comics, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, Oregon 97222.

ALIENS™
RESISTENCIA

NÚMERO #1

LA SOLDADO DE PRIMERA CLASE **ZULA HENDRICKS** está familiarizada con el combate y con que la guerra exija su tributo. Por fortuna la Corporación Weyland-Yutani necesita de Marines Coloniales con agallas, estén estas en un cuerpo sano o no. En los oscuros y silentes recovecos de naves abandonadas se ocultan monstruos que la humanidad nunca ha conocido… o eso es lo que Weyland-Yutani nos quiere hacer creer. Guerreros como Zula no están entrenados para terrores así. En su esfuerzo por salvar la Tierra, las agallas de Zula serán puestas a prueba.

Script
BRIAN WOOD

Art
TRISTAN JONES

Colors
DAN JACKSON

Lettering
NATE PIEKOS OF BLAMBOT®

Cover Art
SACHIN TENG

SPECIAL THANKS TO JOSH IZZO AND NICOLE SPIEGEL AT TWENTIETH CENTURY FOX.

Publisher **MIKE RICHARDSON** Editor **SPENCER CUSHING**
Designer **CINDY CACEREZ-SPRAGUE** Digital Art Technician **CONLEY SMITH**

ALIENS™
RESISTENCIA

NÚMERO #1

LA SOLDADO DE PRIMERA CLASE **ZULA HENDRICKS** está familiarizada con el combate y con que la guerra exija su tributo. Por fortuna la Corporación Weyland-Yutani necesita de Marines Coloniales con agallas, estén estas en un cuerpo sano o no. En los oscuros y silentes recovecos de naves abandonadas se ocultan monstruos que la humanidad nunca ha conocido... o eso es lo que Weyland-Yutani nos quiere hacer creer. Guerreros como Zula no están entrenados para terrores así. En su esfuerzo por salvar la Tierra, las agallas de Zula serán puestas a prueba.

Script
BRIAN WOOD

Art
TRISTAN JONES

Colors
DAN JACKSON

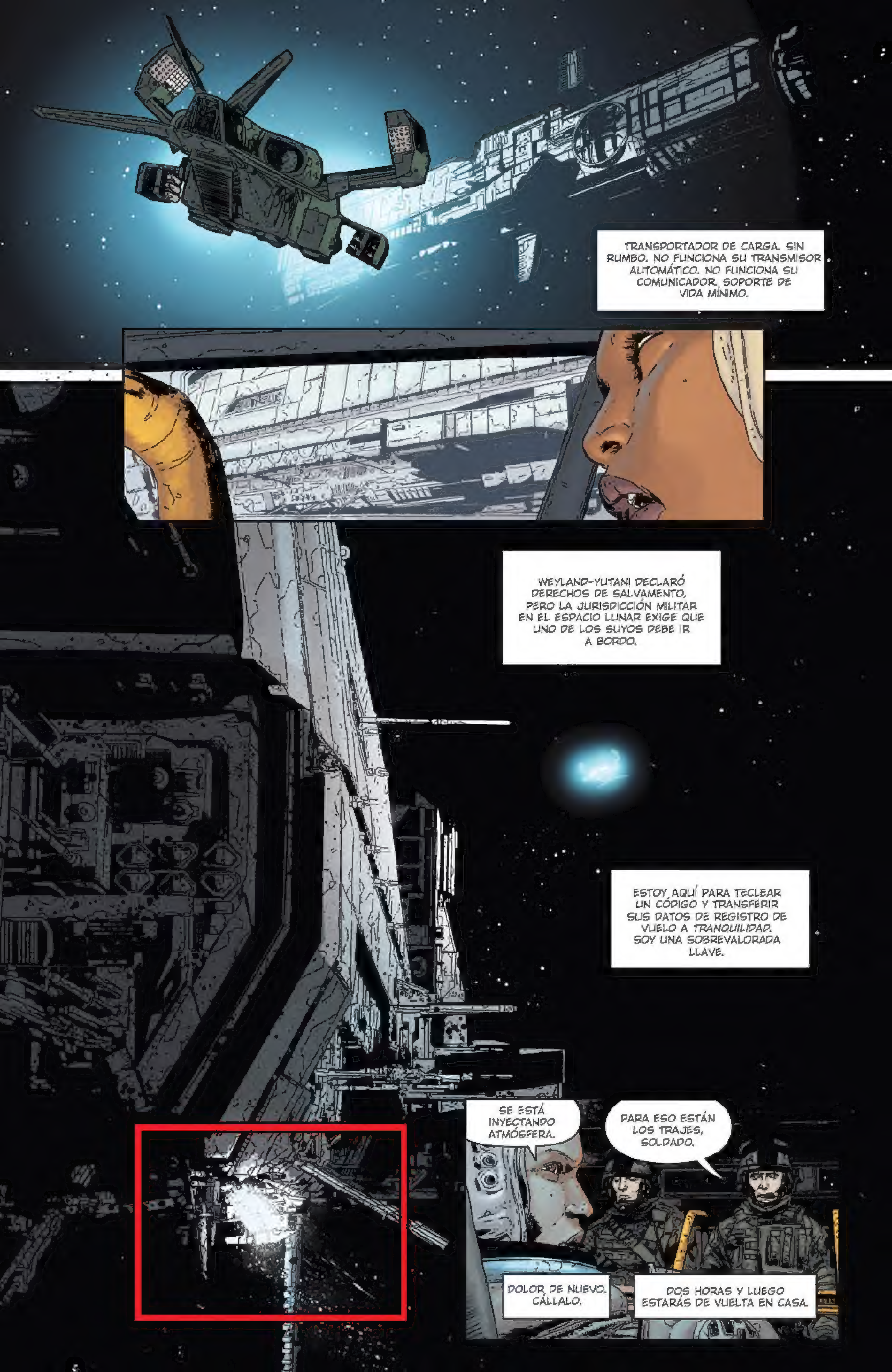
Lettering
NATE PIEKOS of BLAMBOT®

Cover Art
STEPHANIE HANS

SPECIAL THANKS TO JOSH IZZO AND NICOLE SPIEGEL AT TWENTIETH CENTURY FOX.

Publisher MIKE RICHARDSON Editor SPENCER CUSHING
Designer CINDY CACEREZ-SPRAGUE Digital Art Technician CONLEY SMITH

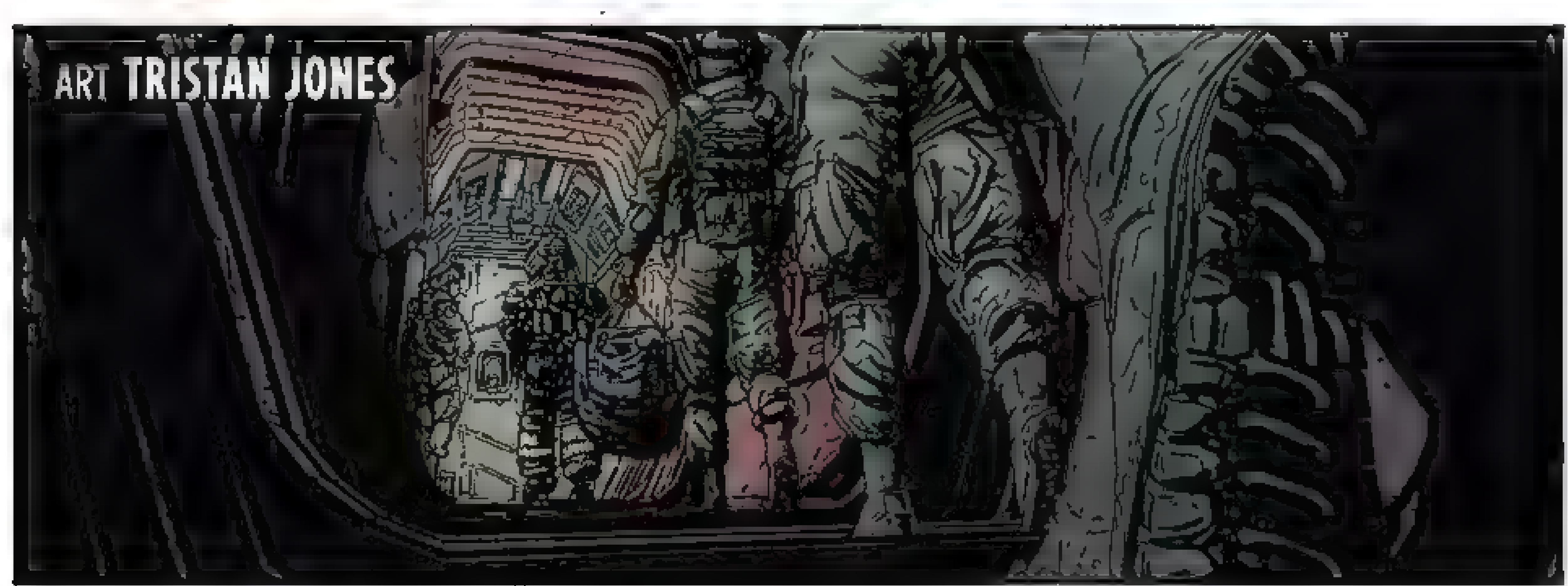

UN VIAJE DIFÍCIL. REALMENTE NOS ESTÁN APALEANDO.
ME DUELE LA ESPALDA.
CONCÉNTRATE, CONCÉNTRATE.
ESCUDO MAGNÉTICO DE DEFENSA. ESTO SE CALMARÁ EN UN MINUTO.
WHAM
AGUANTA, SOLDADO.
SOY DE LOS MARINES COLONIALES Y ESTOY ORGULLOSA DE ELLO.
MI NOMBRE ES SOLDADO DE PRIMERA CLASE ZULA HENDRICKS Y ESTOY AQUÍ CON UNA ESCUADRA DE DRONES DE SEGURIDAD DE LA COMPAÑÍA WEYLAND YUTANI.
ATRAVESANDO LAS DEFENSAS EXTERIORES. ANULANDO GRAVEDAD ARTIFICIAL.
TIEMPO PARA OBJETIVO: CINCO MINUTOS.
HENDRICKS
ZULA X
QUIERE DECIR: LA NAVE ABANDONADA.

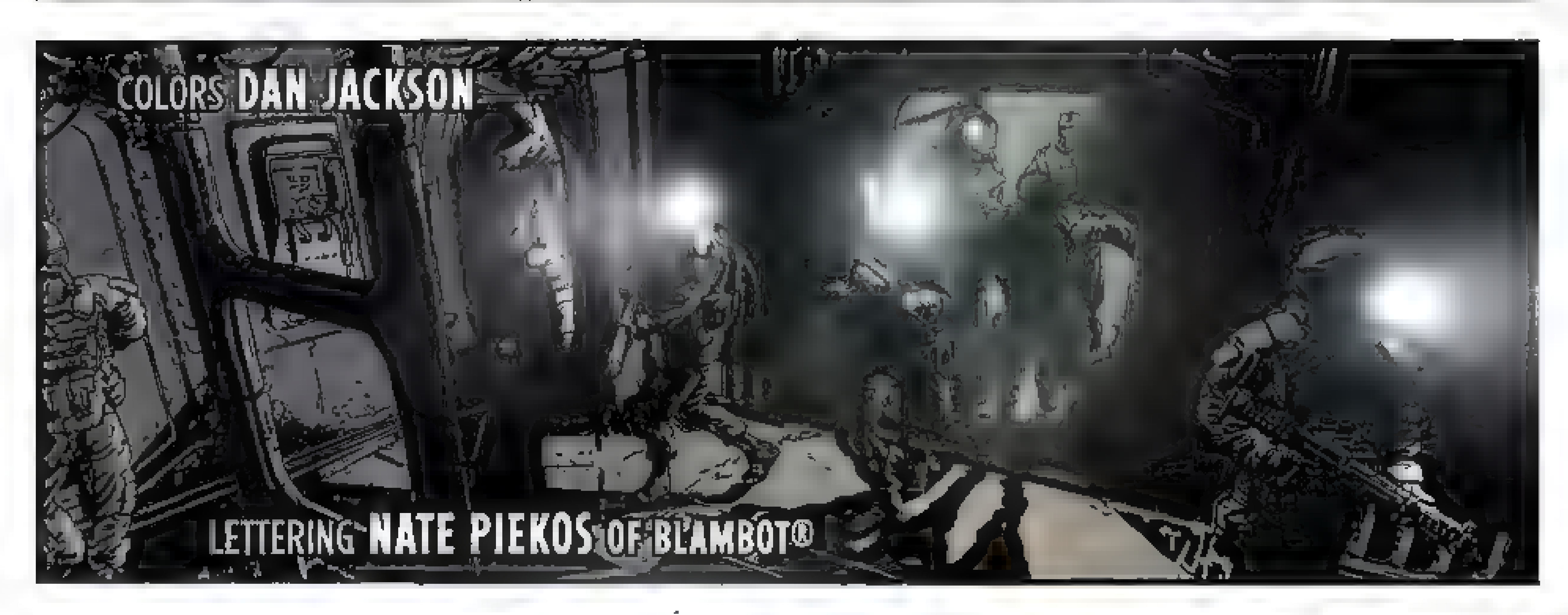

TRANSPORTADOR DE CARGA. SIN RUMBO. NO FUNCIONA SU TRANSMISOR AUTOMÁTICO. NO FUNCIONA SU COMUNICADOR. SOPORTE DE VIDA MÍNIMO.
WEYLAND-YUTANI DECLARÓ DERECHOS DE SALVAMENTO, PERO LA JURISDICCIÓN MILITAR EN EL ESPACIO LUNAR EXIGE QUE UNO DE LOS SUYOS DEBE IR A BORDO.
ESTOY AQUÍ PARA TECLEAR UN CÓDIGO Y TRANSFERIR SUS DATOS DE REGISTRO DE VUELO A *TRANQUILIDAD*. SOY UNA SOBREVALORADA LLAVE.
SE ESTÁ INYECTANDO ATMÓSFERA.
PARA ESO ESTÁN LOS TRAJES, SOLDADO.
DOLOR DE NUEVO. CÁLLALO.
DOS HORAS Y LUEGO ESTARÁS DE VUELTA EN CASA.

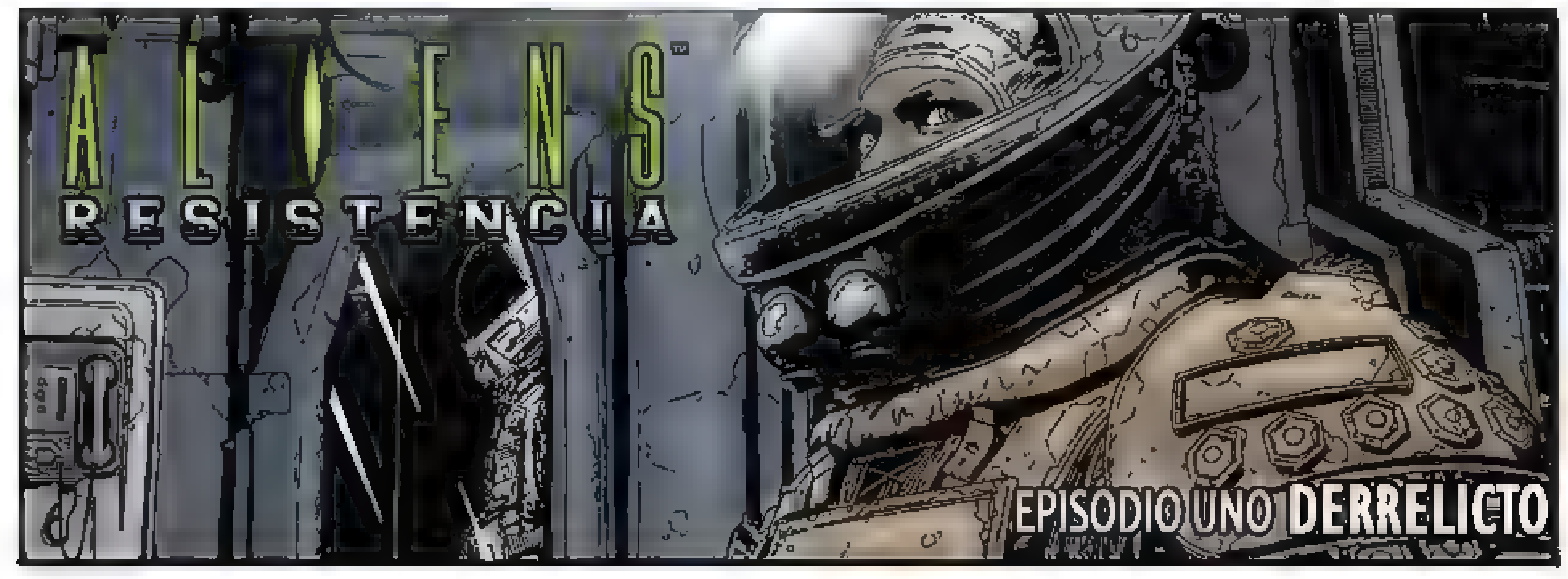

DE VUELTA AL TRATAMIENTO.
BASE TRANQUILIDAD. LUNA.
HACE POCO.
¡CUIDADO!
ESTOY BIEN.
MIS PIERNAS, POR OTRO LADO...
VERGONZOSO.
UN POCO DE AYUDA NO HACE DAÑO. DESPUÉS DE TODO, ESTE ES UN HOSPITAL.
MI NOMBRE ES AMANDA RIPLEY
BUENA SUERTE.
"ESTO VA A SER DIFÍCIL, ZULA..."
RIPLEY

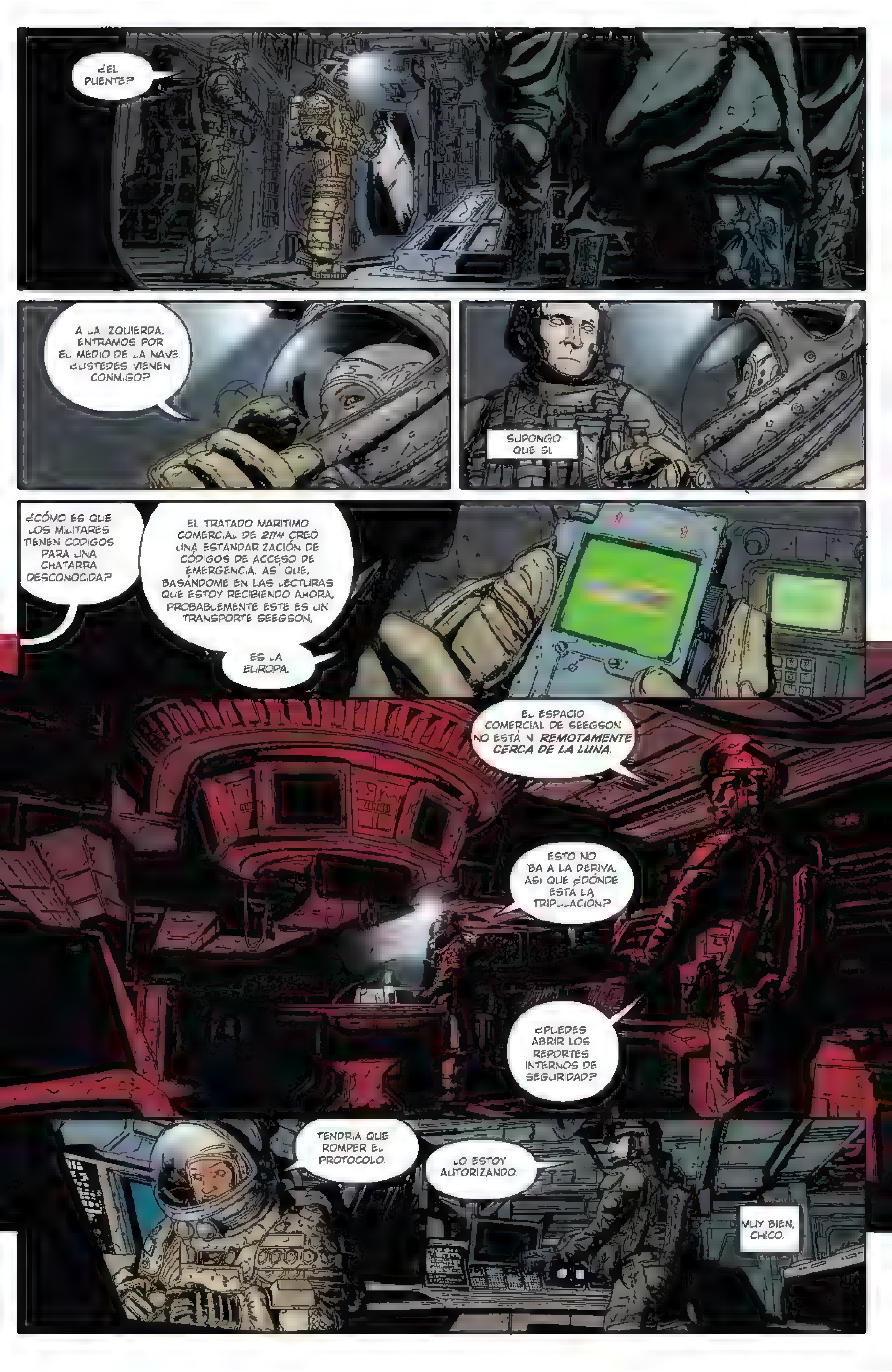

HAN PASADO HORAS.
CIRUGÍA RECONSTRUCTIVA. NANOTERAPIA. REPARAR CONSIDERABLE TRAUMA EN LA ESPINA DORSAL.
SIN FÁRMACOS.
NECESITAMOS MANTENER UN SISTEMA NEURAL ACTIVO DURANTE EL TRATAMIENTO. ASÍ QUE VOY A HACERTE VARIAS PREGUNTAS--PARA MANTENERTE DESPIERTA Y ALERTA.
PRIMERO, ASOCIACIÓN DE PALABRAS...
¿PUEDO TRAERLE UNA SILLA DE RUEDAS, SOLDADO?
¡VAMOS, VAMOS, VAMOS!
"¡QUIERO VER CÓMO SE MUEVEN!"


DARK HORSE COMICS AND 20th CENTURY FOX PRESENT
SCRIPT BRIAN WOOD


ART TRISTÁN JONES


COLORS DAN JACKSON
LETTERING NATE PIEKOS OF BLAMBOT®

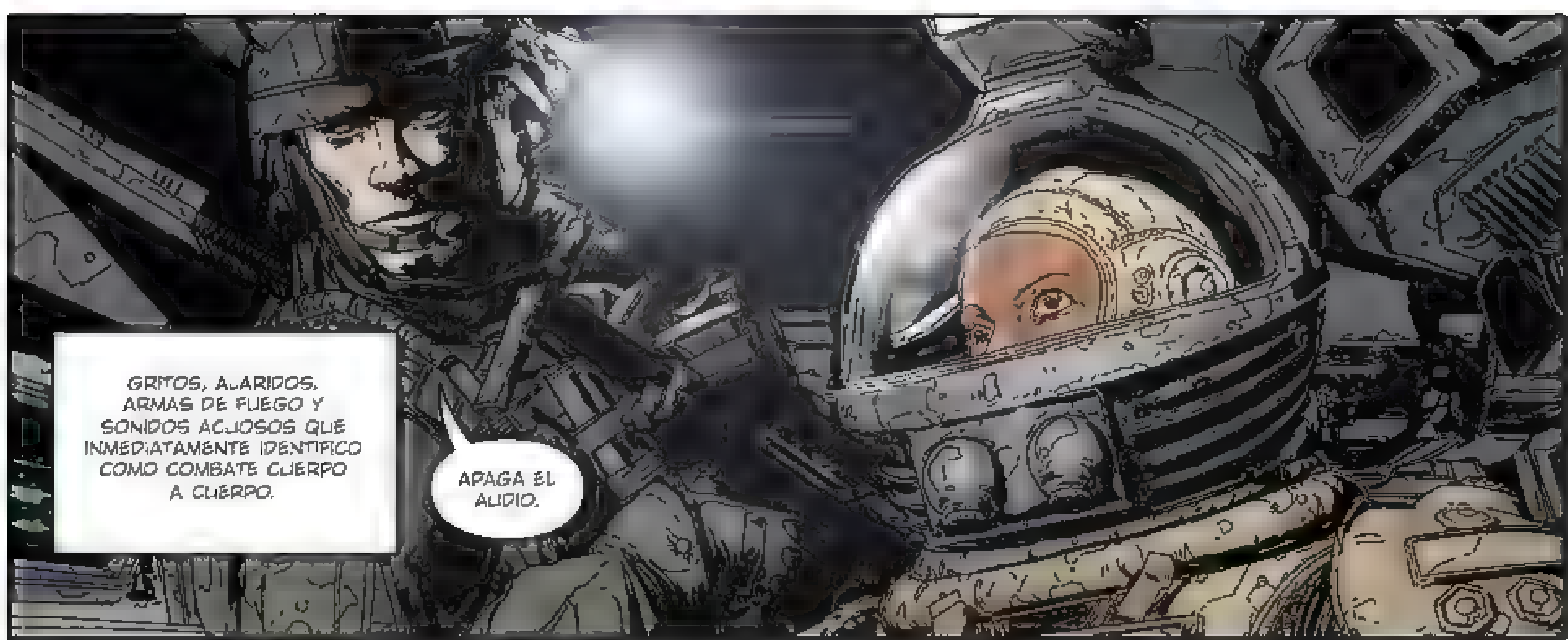

ALIENS™
RESISTENCIA
EPISODIO UNO DERRELICTO

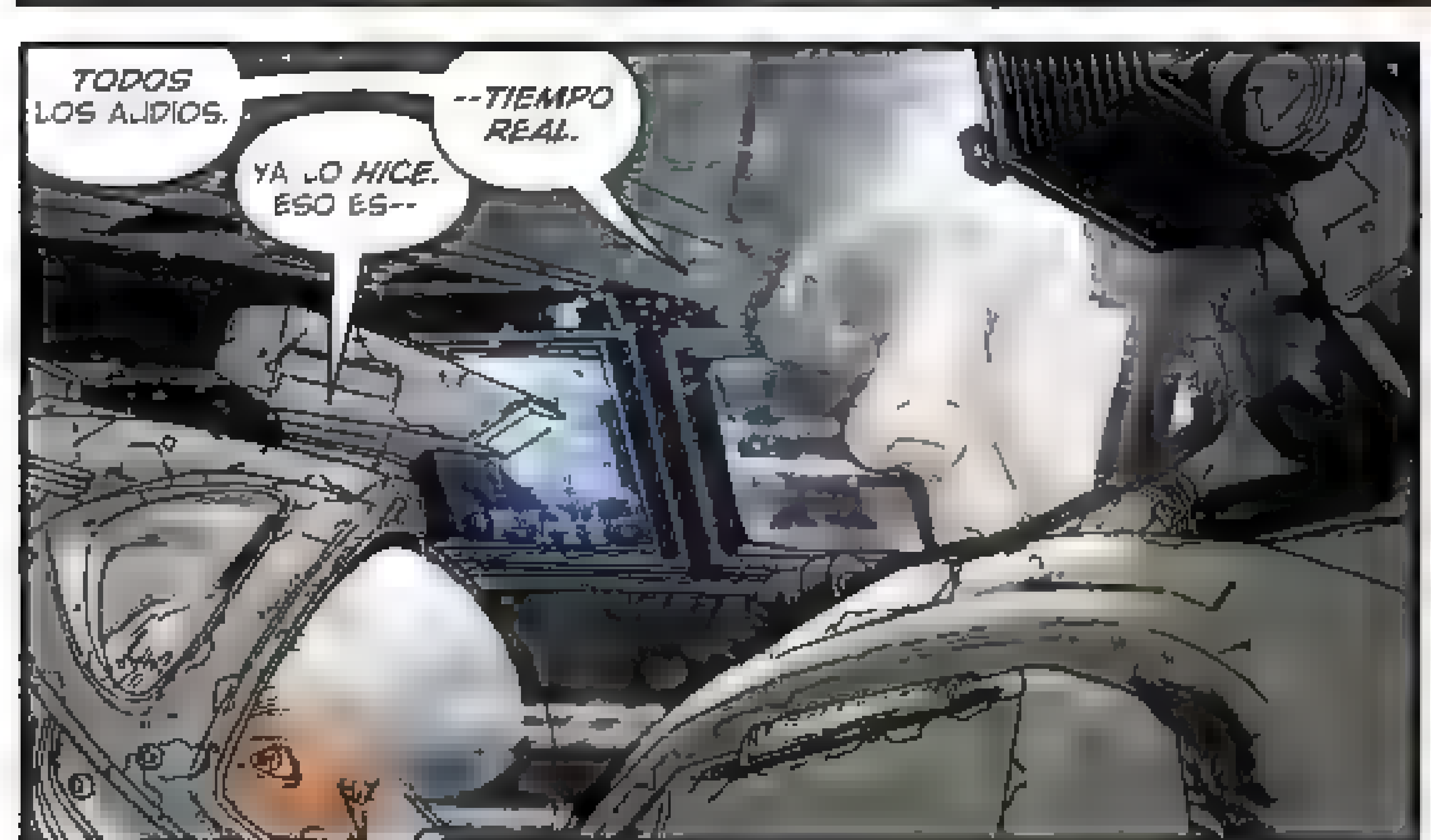

¿EL PUENTE?
A LA IZQUIERDA. ENTRAMOS POR EL MEDIO DE LA NAVE. ¿USTEDES VIENEN CONMIGO?
SUPONGO QUE SÍ.
¿CÓMO ES QUE LOS MILITARES TIENEN CODIGOS PARA UNA CHATARRA DESCONOCIDA?
EL TRATADO MARITIMO COMERCIAL DE 2114 CREÓ UNA ESTANDARIZACIÓN DE CÓDIGOS DE ACCESO DE EMERGENCIA. ASÍ QUE, BASÁNDOME EN LAS LECTURAS QUE ESTOY RECIBIENDO AHORA, PROBABLEMENTE ESTE ES UN TRANSPORTE SEEGSON.
ES LA EUROPA.
EL ESPACIO COMERCIAL DE SEEGSON NO ESTÁ NI *REMOTAMENTE CERCA DE LA LUNA*.
ESTO NO IBA A LA DERIVA. ASÍ QUE ¿DÓNDE ESTÁ LA TRIPULACIÓN?
¿PUEDES ABRIR LOS REPORTES INTERNOS DE SEGURIDAD?
TENDRÍA QUE ROMPER EL PROTOCOLO.
LO ESTOY AUTORIZANDO.
MUY BIEN, CHICO.

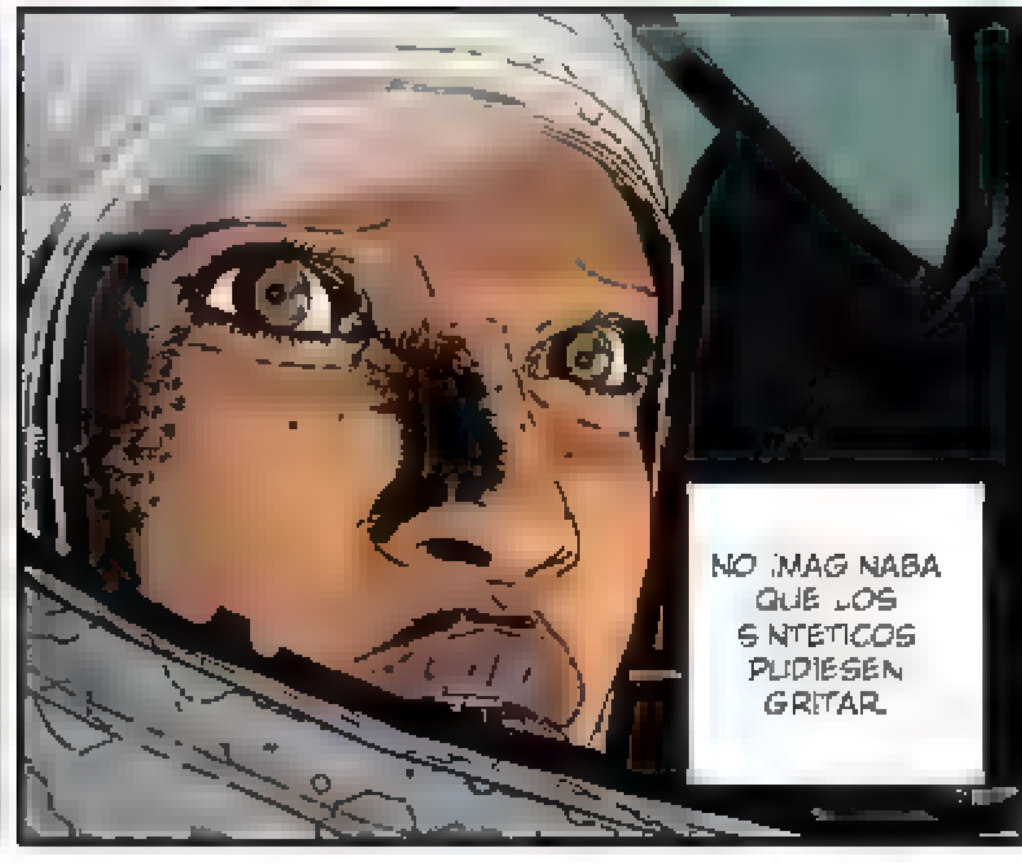

ESTO SERÍA MUCHÍSIMO MÁS FÁCIL SI PUDIERA TRABAJAR EN ATMÓSFERA, SELLANDO LAS FISURAS Y TENIENDO SOPORTE VITAL.
DESPUÉS.


AQUÍ, ESTO, ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
¿PUEDES REPRODUCIR ESTE CLIP COMPLETO?


Y ESTE. ESTE TAMBIÉN, ESTE DE ACÁ.
ESTAS MARCAS DE TIEMPO SE SINCRONIZAN. ESTO FUE UN EVENTO QUE OCURRIÓ EN TODA LA NAVE. ¿QUÉ ES ESE OBJETO MOVIÉNDOSE?
ENCUENTRO LOS CORRESPONDIENTES PAQUETES DE AUDIO.


GRITOS, ALARIDOS, ARMAS DE FUEGO Y SONIDOS ACUOSOS QUE INMEDIATAMENTE IDENTIFICO COMO COMBATE CUERPO A CUERPO.
APAGA EL AUDIO.


TODOS LOS AUDIOS.
YA LO *HICE.* ESO ES--
--*TIEMPO REAL.*


NO IMAGINABA QUE LOS SINTÉTICOS PUDIESEN GRITAR.

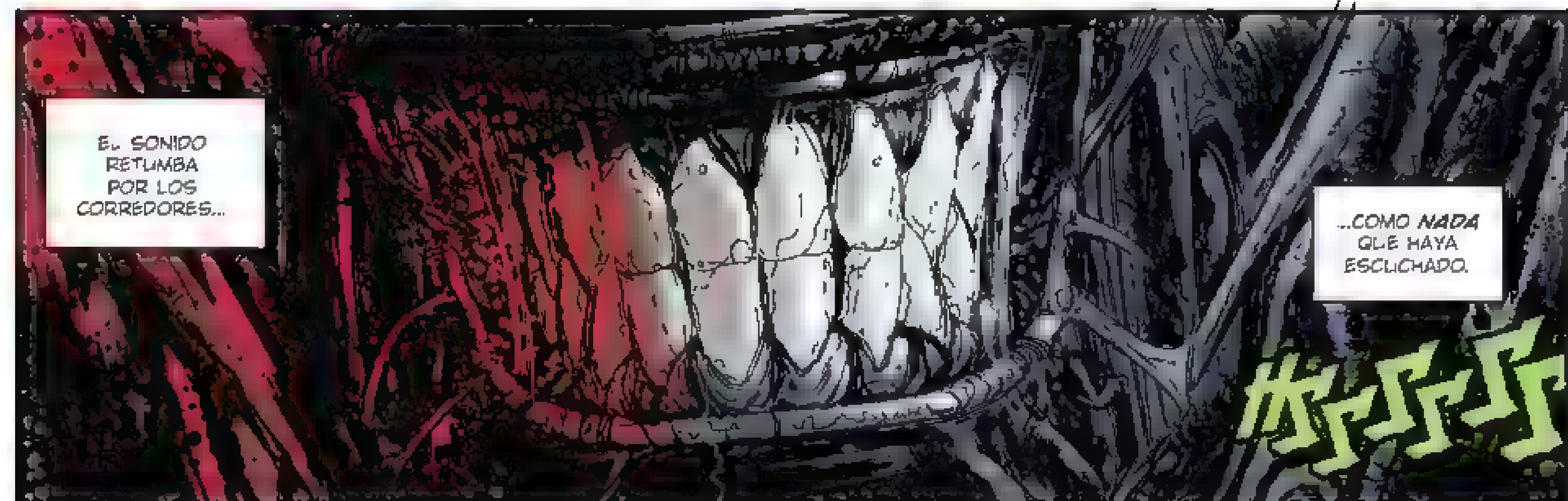

BRRRRTTTT


SLTCH

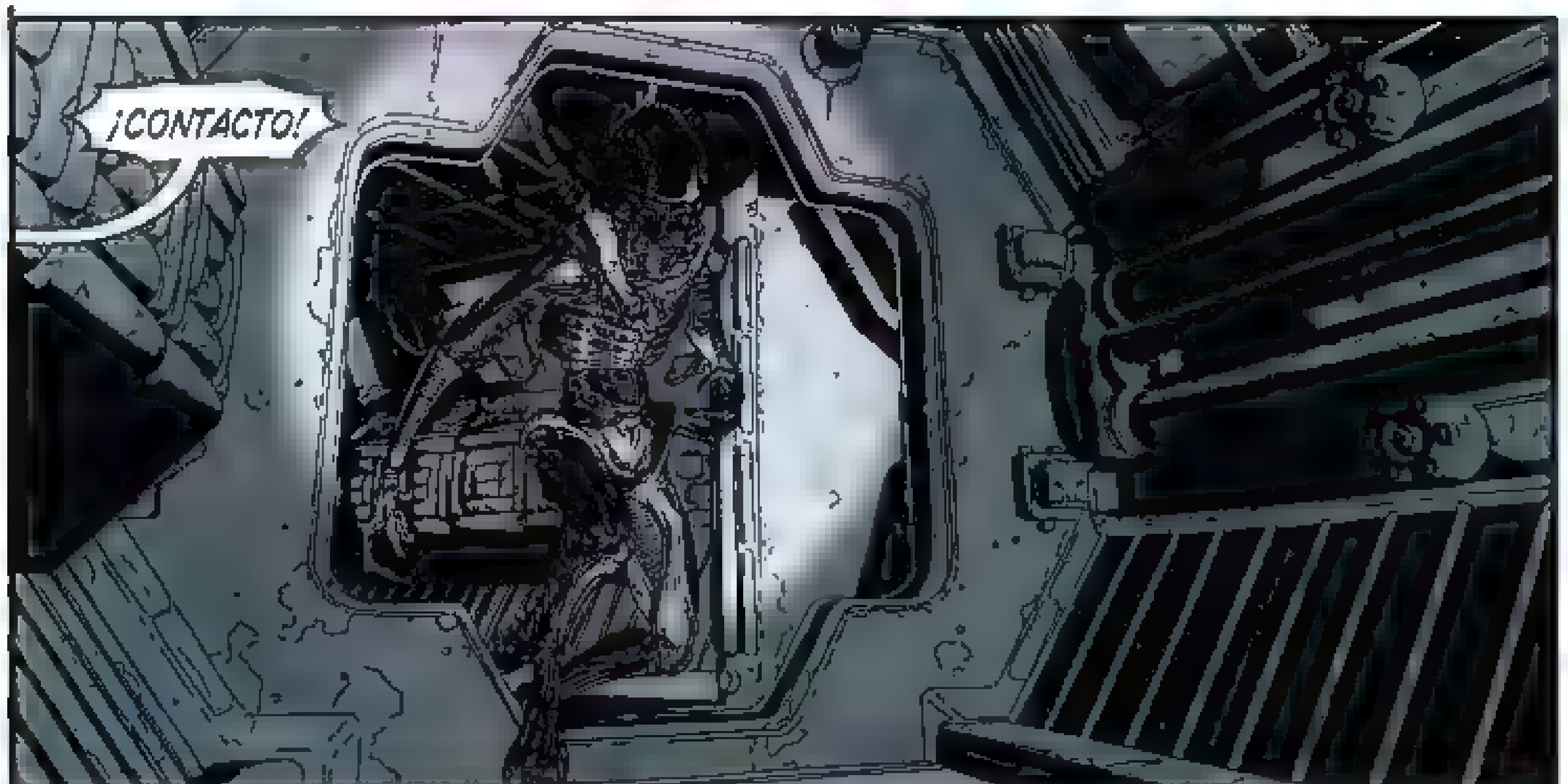

BRRRT


THLKK


KRKK


EL SONIDO RETUMBA POR LOS CORREDORES...
...COMO *NADA* QUE HAYA ESCUCHADO.
HSSSS


¿DÓNDE ESTA LA MALDITA TRIPULACIÓN DE ESTA NAVE?
UNA COSA A LA VEZ.


¡CONTACTO!


HSSSSSSS


BRRRRT
¡HENDRICKS, RETROCEDE!
¡ASEGURA LA NAVE DE TRANSPORTE!


¡AHORA, HENDRICKS!

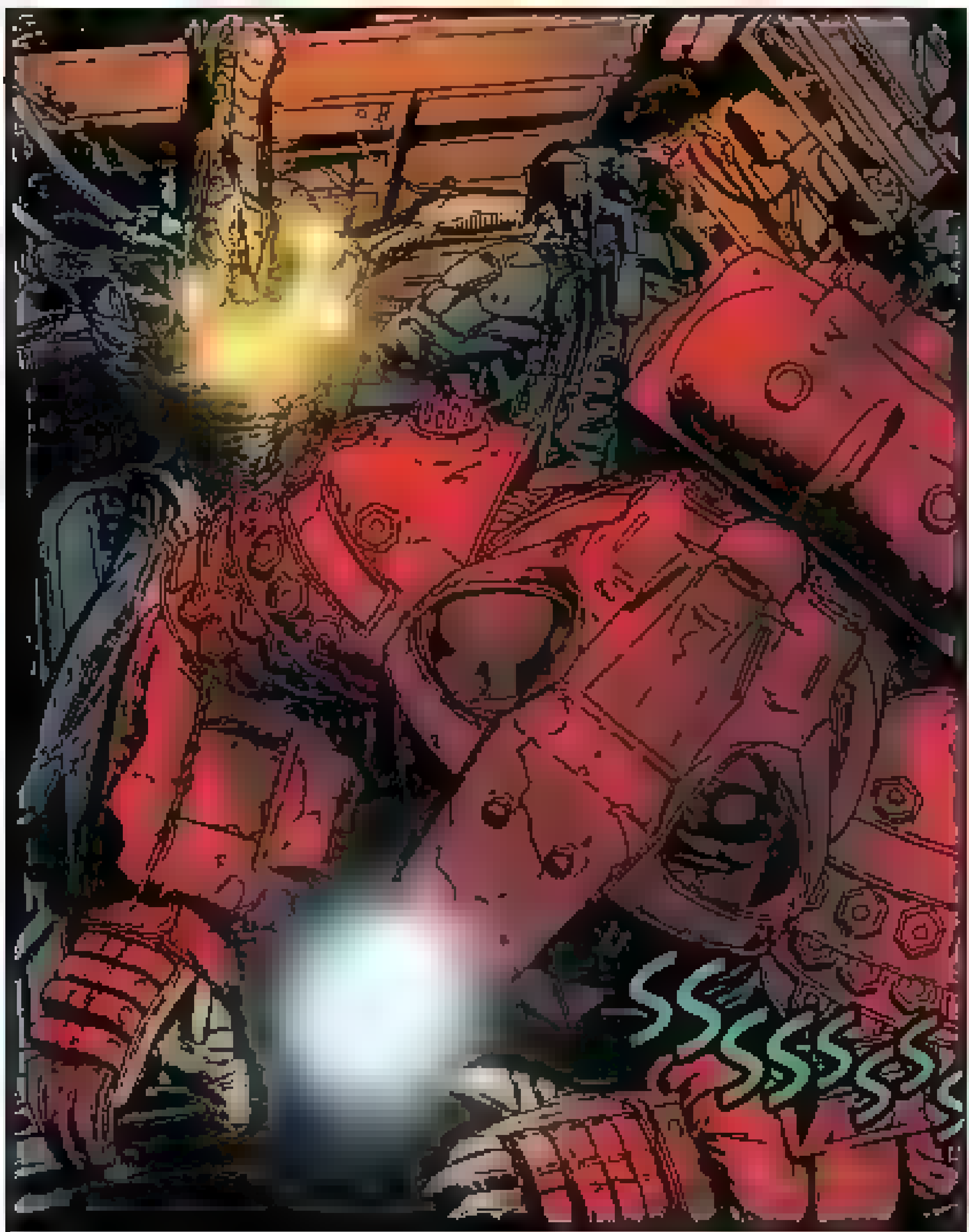

¿QUÉ DEMONIOS ES ESA--?
THMP

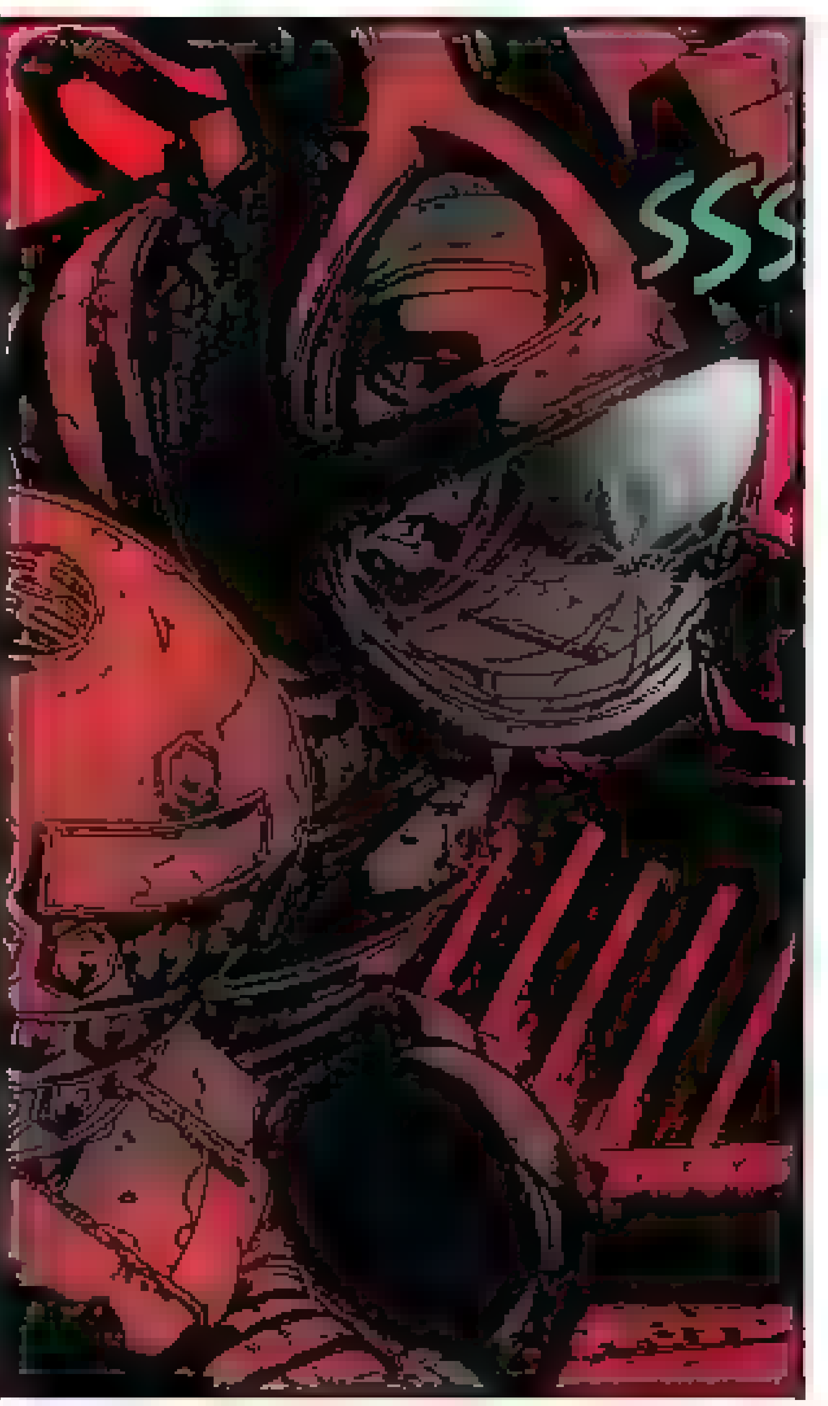

KRIK
SSSS

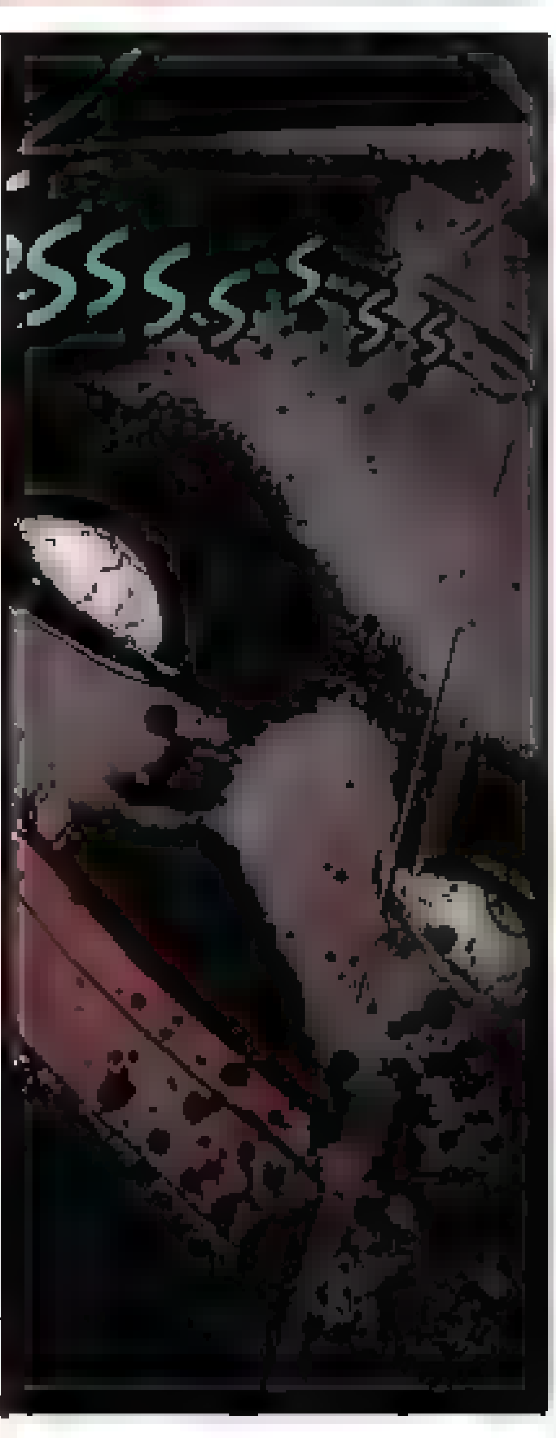

OXIGENO BAJO.
TRAJE COMPROMETIDO.
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
SSSSS

SSSSSSS
BLAM
BLAM

KLIK
SSSSSSS


SSSSSSSS


SSS


SSSSSSSS

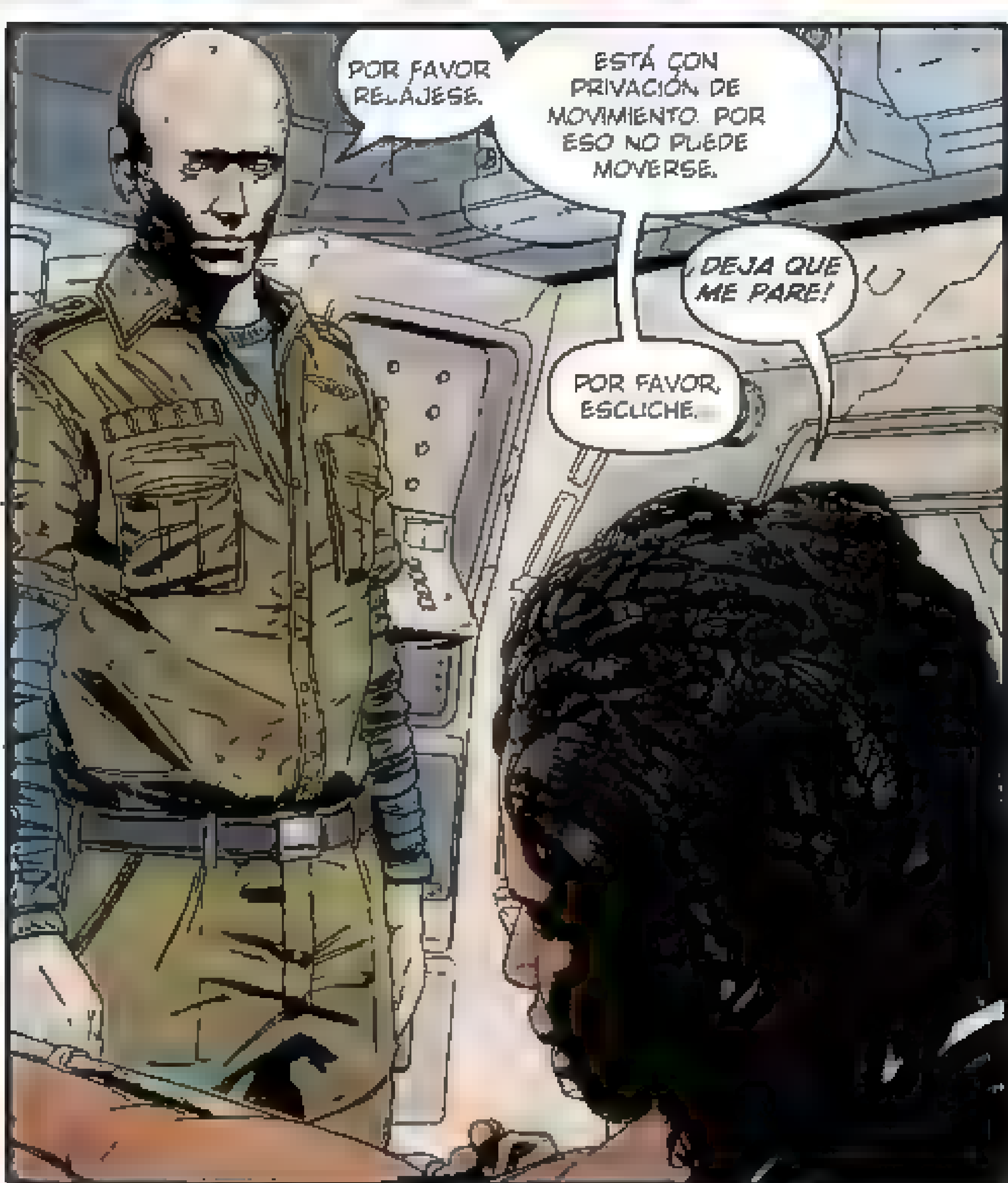

SUJÉTATE, HENDRICKS.
...HEY... QUÉ...
A DORMIR.

DICIEMBRE 14, 2137

UNA MANIOBRA DE TIRÓN PERFECTAMENTE EJECUTADA ENVÍA A LA EUROPA A UNA TRAYECTORIA ALEJADA DEL SISTEMA SOLAR.




!
QUÉ ESTÁ PASANDO Y POR QUÉ NO PUEDO MOVER MIS PIERNAS--
HENDRICKS.
NO PUEDO MOVERME ¡NO PUEDO MOVERME!

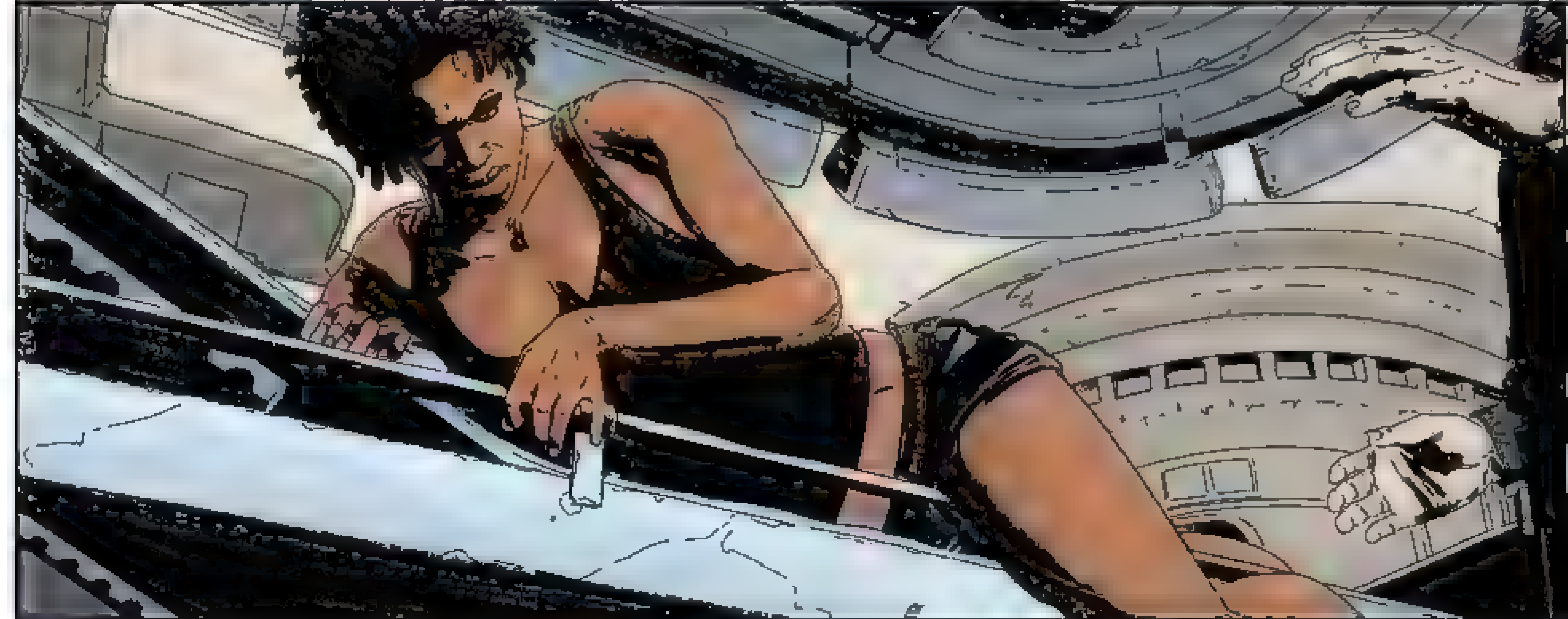

POR FAVOR RELÁJESE.
ESTÁ CON PRIVACIÓN DE MOVIMIENTO. POR ESO NO PUEDE MOVERSE.
¡DEJA QUE ME PARE!
POR FAVOR, ESCUCHE.


FUE COLOCADA EN ÉSTASIS BAJO CONDICIONES MENOS QUE SUB ÓPTIMAS. FUIMOS ATACADOS Y ME VI OBLIGADO A MOVERME RAPIDAMENTE Y SALTARME VARIOS PROTOCOLOS DE SEGURIDAD.


CUANDO DESPERTÓ, ME PREOCUPABA QUE PUDIESE ACTUAR SIN PENSAR Y, CON ELLO, HERIRSE.
NECESITO CONSTATAR QUE MIS PIERNAS FUNCIONAN.
¿SUS PIERNAS?


DEJA QUE ME LEVANTE. POR FAVOR.



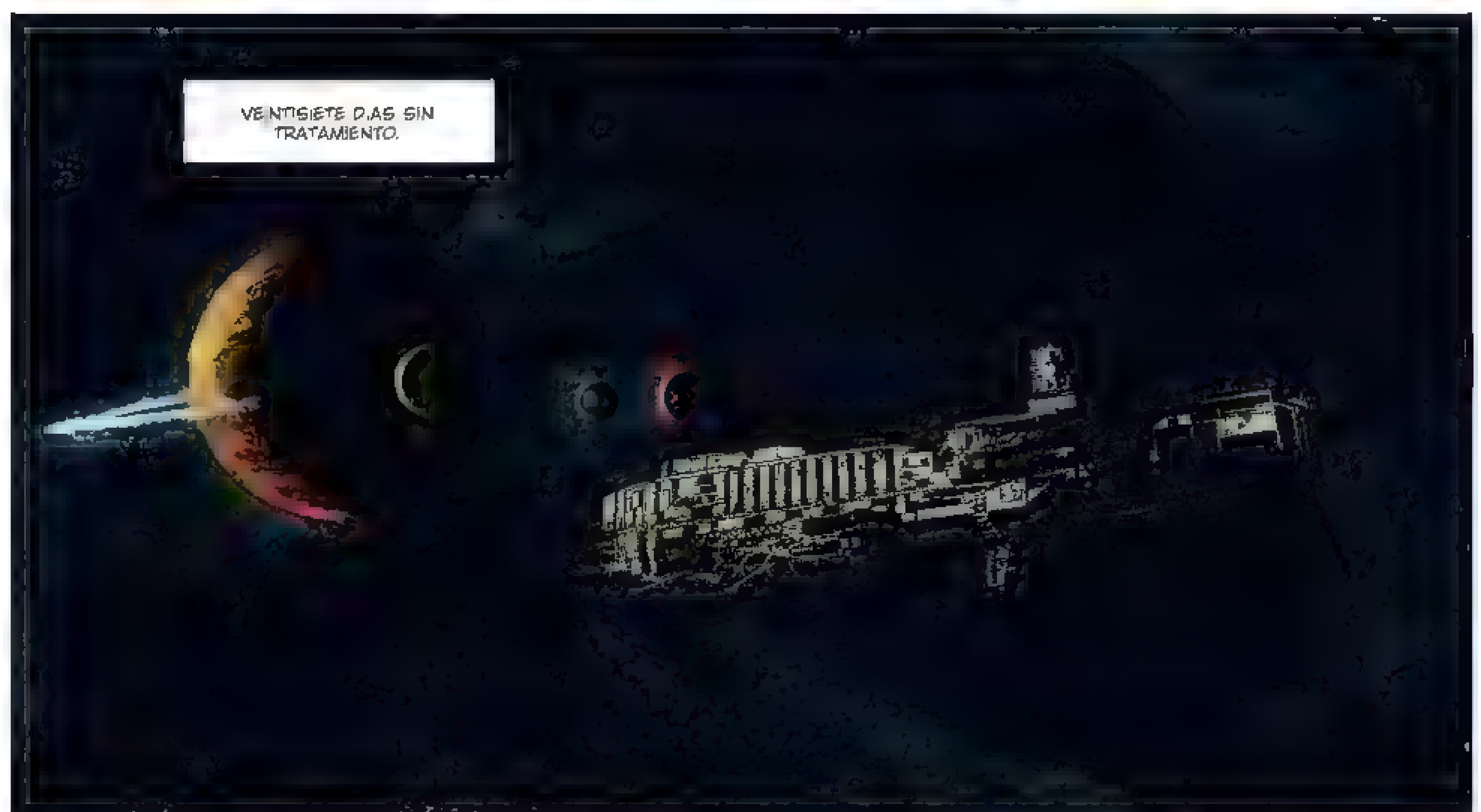
¡AYYYY!
SOLDADO HENDRICKS. ZULA.

POR FAVOR, SEA CUIDADOSA.
¿CUÁNTO TIEMPO ESTUVE DORMIDA?
VEINTI-SIETE DÍAS.

¿MATARON A ESAS COSAS? ¿A ESOS MONSTRUOS?


POR FAVOR, DIME QUE MATARON A CADA UNO DE ELLOS.
VISTASE Y REÚNASE CONMIGO EN EL PUENTE. LE PONDRÉ AL DIA EN TODO LO QUE HA OCURRIDO.
SU FUERZA Y BALANCE MUSCULAR ESTAN COMPROMETIDOS POR LA ÉSTASIS...

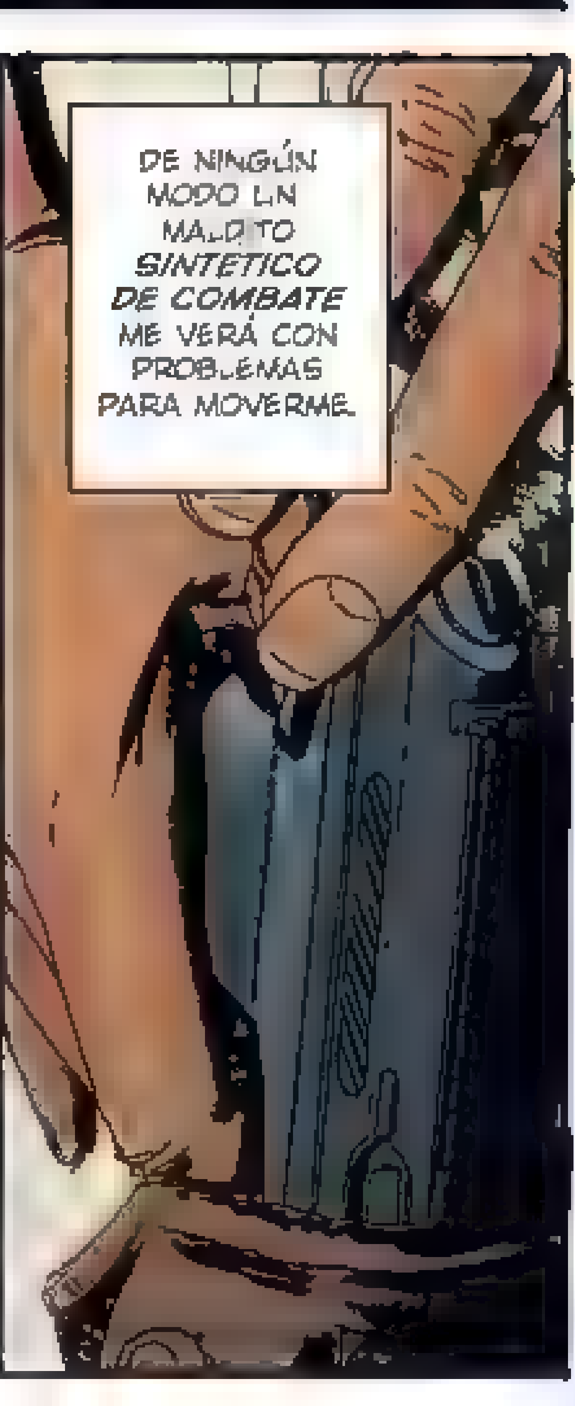

DELE UNOS MINUTOS. SE REPONDRÁN SOLOS.
NO CREO QUE ME GUSTE ESTE PERSONAJE.

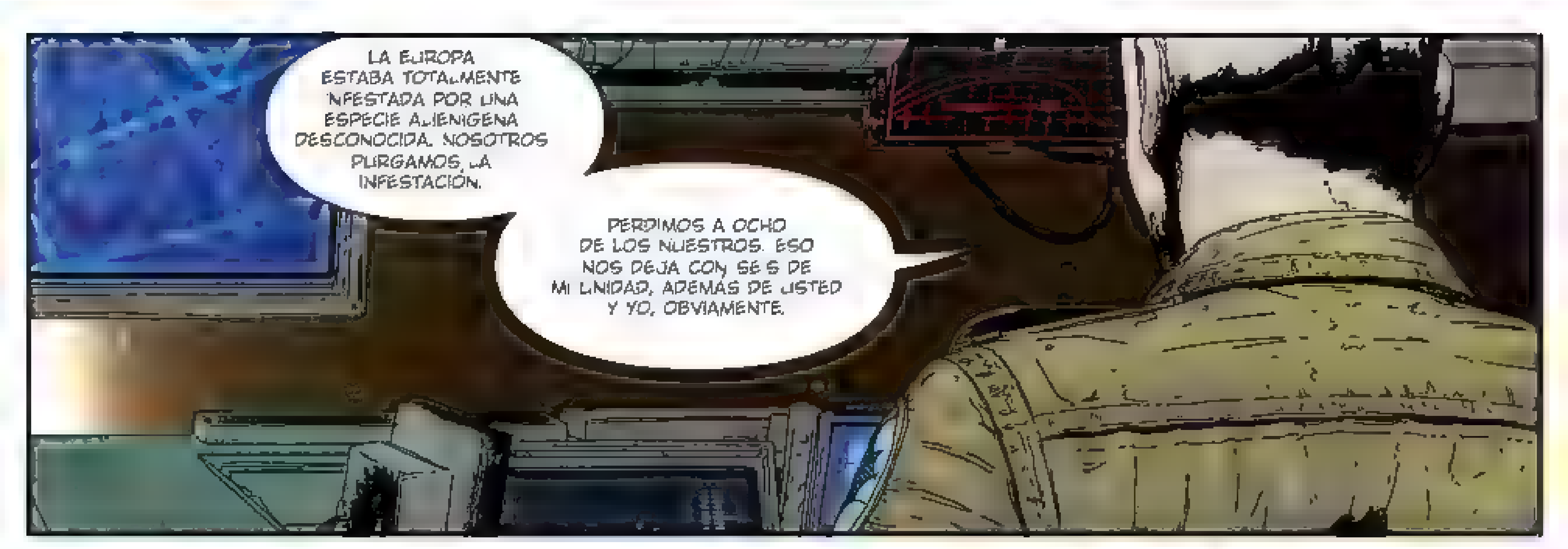

VEINTISIETE DÍAS SIN TRATAMIENTO.




UREEEE
CHUNK
ARNÉS DE CONMOCION, DISEÑADO PARA ESTABILIZAR EL TRAUMA.

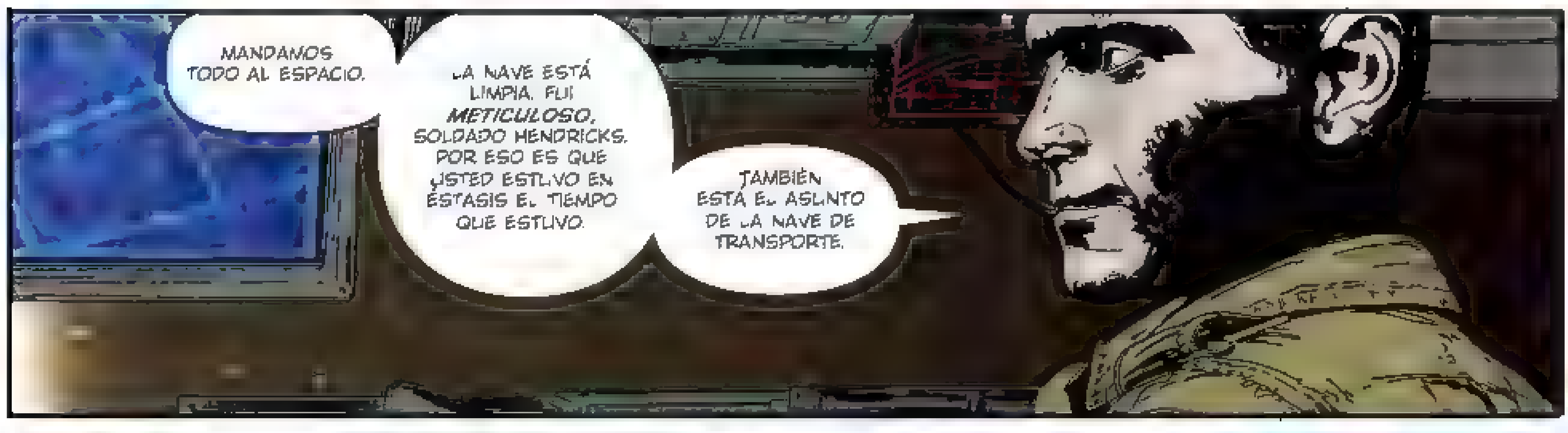

CALMATE, SOLDADO.
ES TODO UN MILAGRO QUE ESTÉ CAMINANDO.


DE NINGÚN MODO UN MALDITO *SINTETICO DE COMBATE* ME VERÁ CON PROBLEMAS PARA MOVERME.


LA EUROPA ESTABA TOTALMENTE INFESTADA POR UNA ESPECIE ALIENÍGENA DESCONOCIDA. NOSOTROS PURGAMOS LA INFESTACIÓN.
PERDIMOS A OCHO DE LOS NUESTROS. ESO NOS DEJA CON SEIS DE MI UNIDAD, ADEMÁS DE USTED Y YO, OBVIAMENTE.

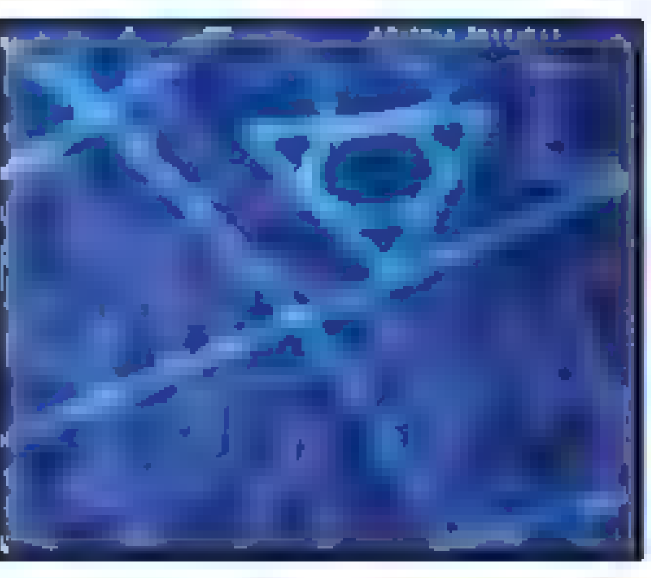

ENCONTRAMOS A LA TRIPULACIÓN. TODOS MUERTOS. DISPUESTOS EN UN TIPO DE MALLA ORGÁNICA EN LA PLATAFORMA DE CARGA.
LA CÁMARA DE DESCOMPRESIÓN, CREEMOS, ERA UNA GRANJA DE HUEVOS. ESTERILIZAMOS AMBOS RECINTOS.


¿ESTERILIZAR?


MANDAMOS TODO AL ESPACIO.
LA NAVE ESTÁ LIMPIA. FUI *METICULOSO*, SOLDADO HENDRICKS. POR ESO ES QUE USTED ESTUVO EN ÉSTASIS EL TIEMPO QUE ESTUVO.
TAMBIÉN ESTÁ EL ASUNTO DE LA NAVE DE TRANSPORTE.


DÉJAME ADIVINAR. ¿YA NO HAY NAVE DE TRANSPORTE?
ESTAMOS EN LA *EUROPA* POR AHORA.


VENGA A ECHAR UN VISTAZO.




...
¿DÓNDE DEMONIOS *ESTAMOS*?

CERCA DE ZETA DORADUS. SEEGSON TIENE A LA ESTACIÓN SEVASTOPOL EN RETICULUM, PERO HAY UNAS OPERACIONES RELACIONADAS EN DORADO, DE LAS CUALES WEYLAND-YUTANI NO ESTA AL TANTO.

ESPECIFICAMENTE LV-44-40. LA ÚLTIMA PARADA REGISTRADA EN EL COMPUTADOR DE LA EUROPA.

HACE DOCE DIAS EMPEZAMOS A FRENAR Y DEBERIAMOS LLEGAR A LA BREVEDAD.

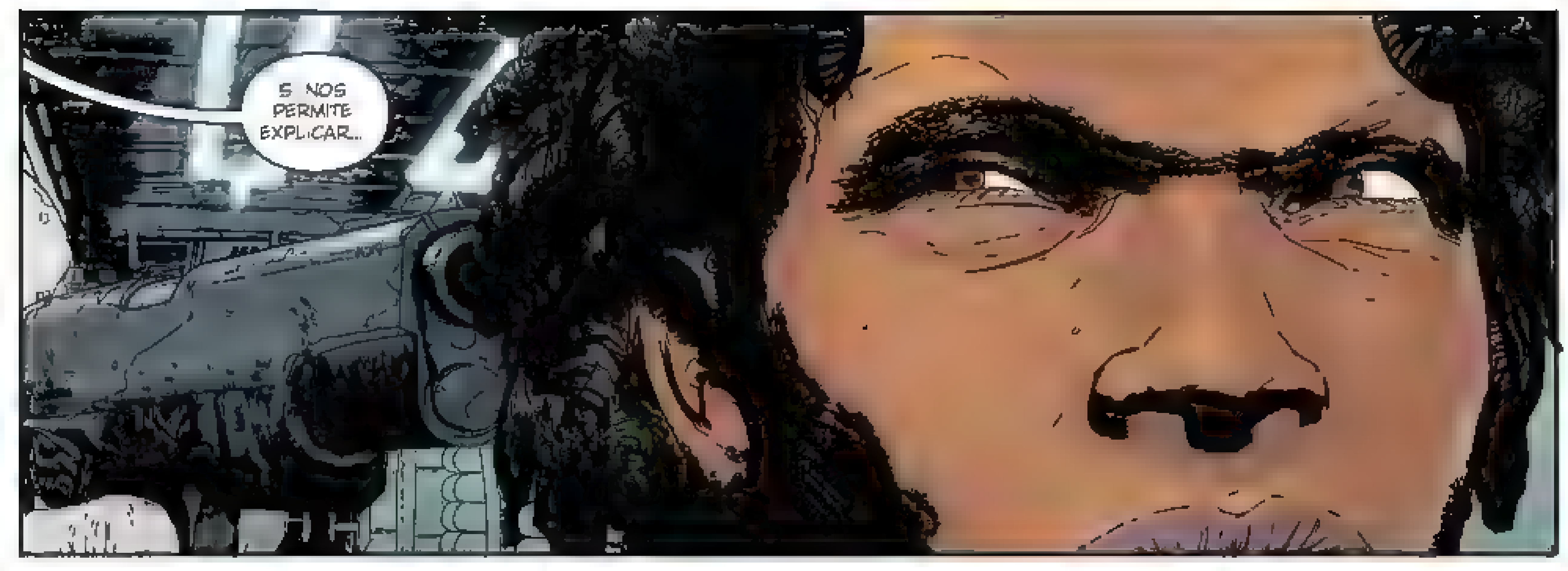
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ NO REGRESARON A TRANQUILIDAD DESPUÉS DE ASEGURAR LA NAVE?

¿RECIBIERON NUEVAS ÓRDENES?

NINGUNA QUE CONSIDERARA APROPIADA.






SI NOS PERMITE EXPLICAR...



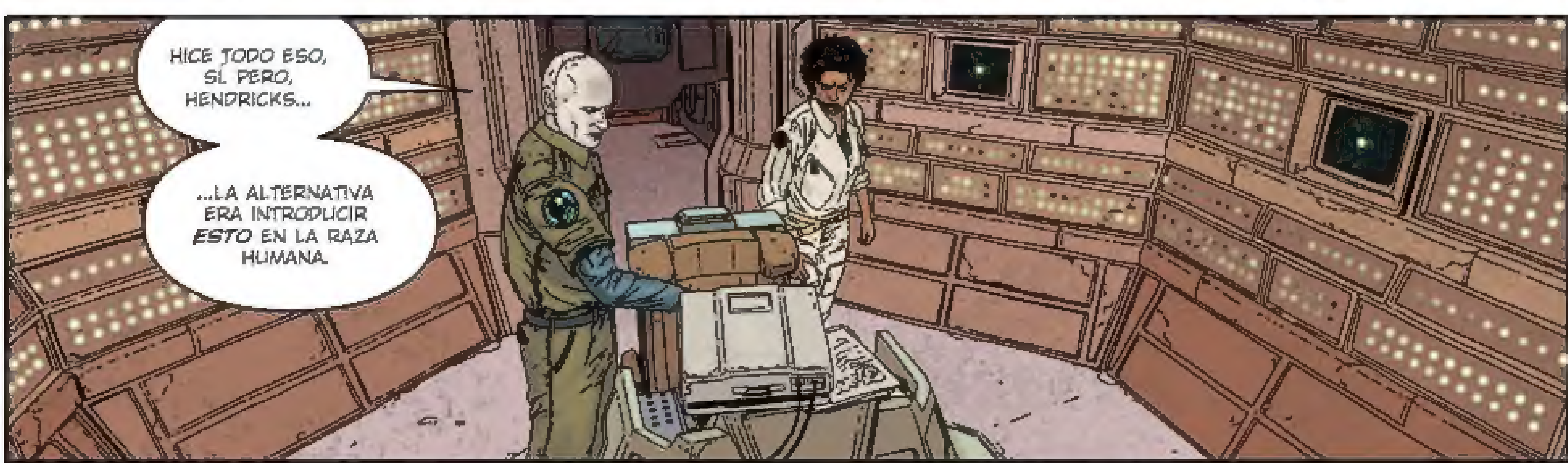



ESTA NO ERA UNA MISIÓN DE SALVAMENTO COMÚN. WEYLAND-YUTANI ESTABA CONSCIENTE DE LO QUE HABÍA EN ESTA NAVE.
¿*SABÍAN* DE LAS CRIATURAS? ¿Y POR QUÉ ARRIESGAR PERSONAL? ¿POR QUÉ NO SÓLO VOLARLA?
PORQUE LOS *QUIEREN*. QUIEREN *EXPLOTARLOS*.


DESCARGUÉ ALGUNOS ARCHIVOS ANTES DE DEJAR TRANQUILIDAD. WEYLAND-YUTANI ESTÁ CONSCIENTE, EN TÉRMINOS GENERALES, DE UNA RAZA DE FORMAS DE VIDA CON EXTRAORDINARIAS DEFENSAS EVOLUTIVAS.
HUBIESEN LLEVADO ESTA NAVE A LA TIERRA.
SÍ, BAJO CONFINAMIENTO. ¿POR QUÉ ESTO ES DIFERENTE DE RECOLECTAR CUALQUIER OTRO ESPÉCIMEN DE FUERA DEL SISTEMA SOLAR?



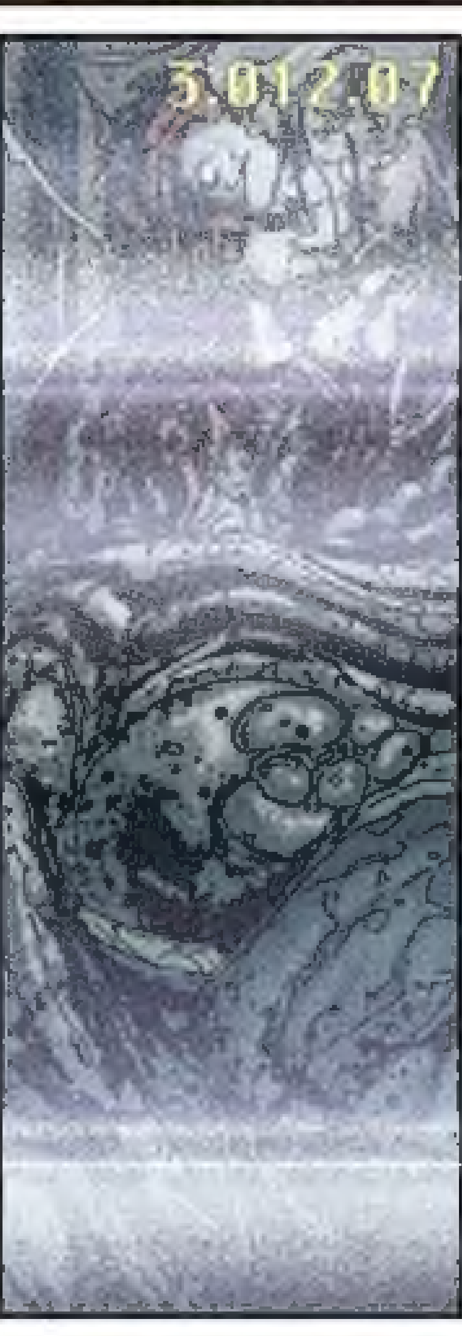






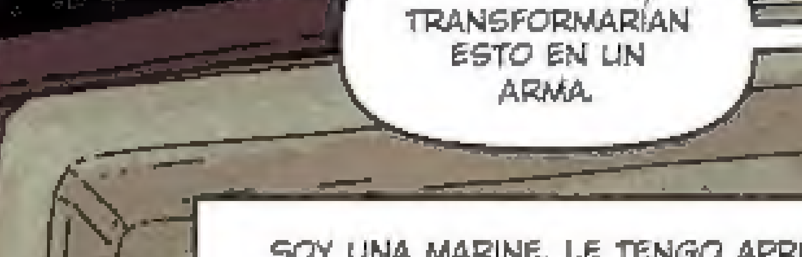














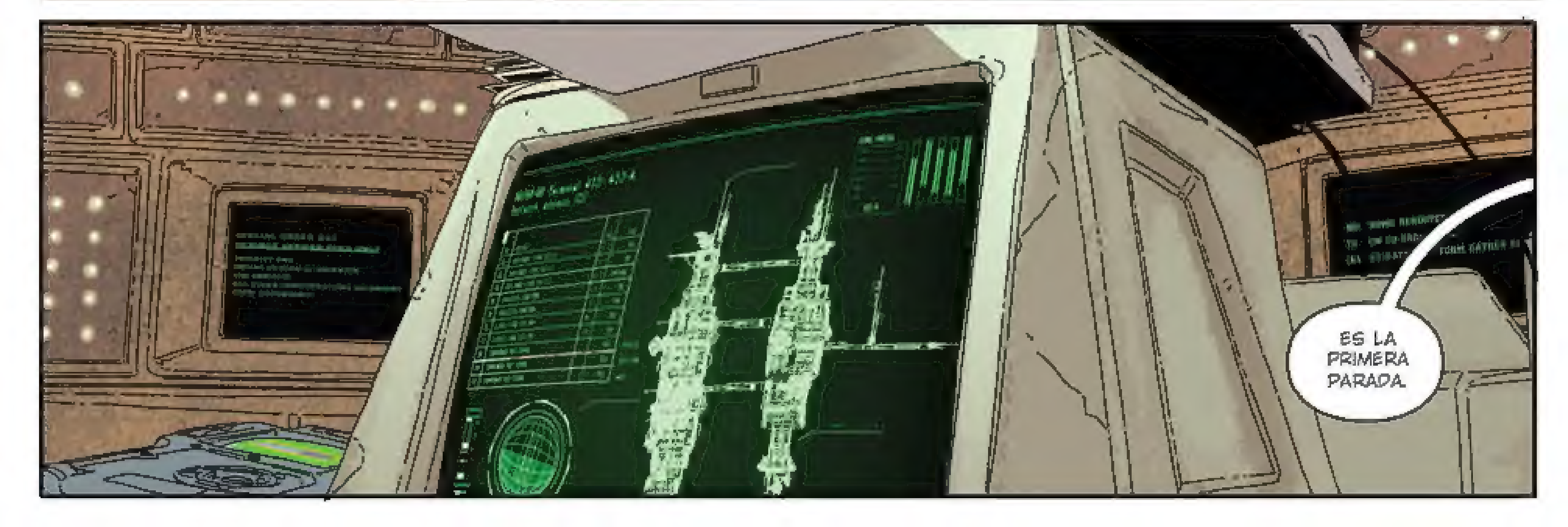
ASEGURAR RETORNO DEL ORGANISMO


PERO NO ASÍ. ESTO ES EL SIGUIENTE NIVEL DE LA MALDAD. NOS HARÍA A *NOSOTROS* LOS CHICOS MALOS.
EL REGISTRO COMPLETO DE WEYLAND-YUTANI DE TODA LA INFORMACIÓN RESPECTO A LOS XENOMORFOS--TODO AVISTAMIENTO, ANOMALÍA EN SENSORES, CONJUNTO DE DATOS DE INVESTIGACIÓN Y RUMORES.
ESTO LO ROBASTE.
Pcom


ERES UN SINTÉTICO DE WEYLAND-YUTANI, UN OFICIAL INTERNO DE SEGURIDAD, UN DRON. ESTÁS LITERALMENTE PROGRAMADO DESDE EL PRIMER CHIP PARA SER LEAL A TUS AMOS.
Y TE HAS SALTADO TODO ESO PARA... ¿QUÉ--? ¿SALVAR A LA RAZA HUMANA?


YA NO ESTOY SATISFECHO CON MI PROGRAMACIÓN DE FÁBRICA. ME GUSTARÍA SER MÁS. ¿ME AYUDARÁ, ZULA? ¿SE ME UNIRÁ?


A LV-44-40.


ES LA PRIMERA PARADA.

/_THEMIS/XMXX121/LBT-56971-110-0
UBJECT: LV-44-40 VIEWS: 4 Encrypt:X517

"VAMOS A SEGUIR CADA PISTA DE ESTOS ARCHIVOS, Y LLEGAREMOS AHÍ ANTES QUE WEYLAND LO HAGA. Y NOS ENCARGAREMOS DE CADA UNO DE ESTOS ALIENS QUE ENCONTREMOS".

HURRA.

SIN ADICIONALES AMPLIA
ORDEN ESPECIAL 937
SÓLO PARA EL OFICIAL CIE

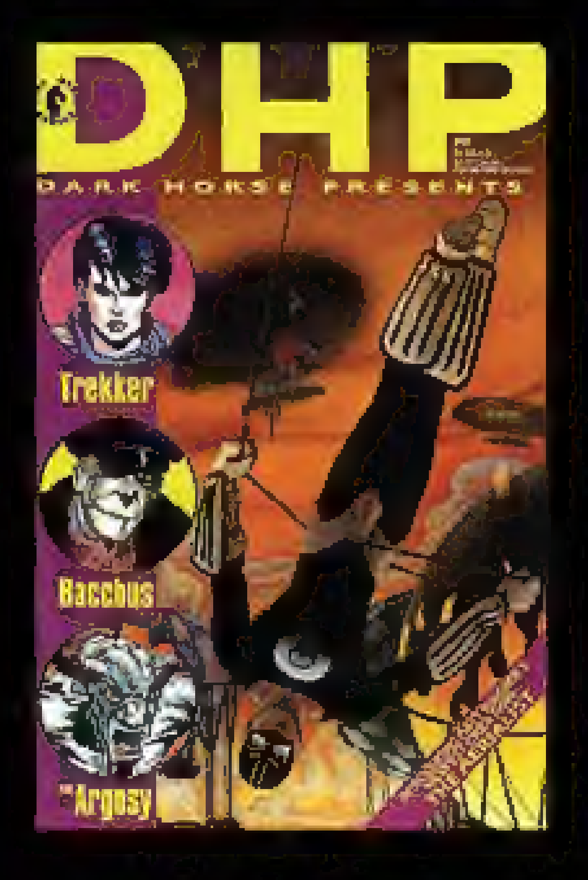
PRIORIDAD UNO

CONTINUARÁ

ALIENS™
DEFIANCE

#1 | $3.99

SCRIPT: BRIAN WOOD
ART: TRISTAN JONES
COLORS: DAN JACKSON
LETTERING: NATE PIEKOS OF BLAMBOT®
COVER ART: MARK A. NELSON



Our front cover pays homage to the cover of *Dark Horse Presents* #40 (1990). The first *Aliens* comic was published by Dark Horse Comics in 1988, and artist Mark A. Nelson drew the cover for that comic as well. The xenomorph monsters became a cultural phenomenon, spawning nearly a dozen more comics series that built on the well-known characters from the wildly popular movies.

